



Совет Безопасности

Distr.: General
31 May 2022
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 27 мая 2022 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить 104-й ежемесячный доклад Генерального директора Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО), представленный в соответствии с пунктом 12 резолюции [2118 \(2013\)](#) Совета Безопасности.

Доклад, в котором представлена информация о деятельности, осуществляющейся ОЗХО во исполнение резолюции [2118 \(2013\)](#) Совета Безопасности и соответствующих положений решений Исполнительного совета ОЗХО, касающихся ликвидации сирийской программы химического оружия, охватывает период с 24 апреля по 23 мая 2022 года.

Как я уже заявлял ранее, применение химического оружия где бы то ни было, кем бы то ни было и при каких бы то ни было обстоятельствах является недопустимым. Безнаказанность за его применение в равной степени неприемлема. Крайне важно выявлять и привлекать к ответственности всех, кто применяет химическое оружие. Для выполнения этого неотложного обязательства необходимо единство в Совете Безопасности.

(Подпись) Антониу Гуттерриш



Приложение

[Подлинный текст на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках]

Имею честь препроводить Вам мой доклад «Прогресс в ликвидации сирийской программы химического оружия», подготовленный согласно соответствующим положениям решения EC-M-33/DEC.1 Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия и резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций — оба документа от 27 сентября 2013 года, — для направления Совету Безопасности. Мой доклад охватывает период с 24 апреля по 23 мая 2022 года, а также требования по отчетности, предусмотренные в решении EC-M-34/DEC.1 Исполнительного совета от 15 ноября 2013 года.

(Подпись) Фернандо Ариас

Добавление

[Подлинный текст на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках]

Доклад Генерального директора Организации по запрещению химического оружия

Прогресс в ликвидации сирийской программы химического оружия

1. В соответствии с подпунктом 2 f) решения тридцать третьего заседания Исполнительного совета (далее «Совет») (документ EC-M-33/DEC.1 от 27 сентября 2013 года) Технический секретариат (далее «Секретариат») должен ежемесячно докладывать Совету о выполнении этого решения. В соответствии с пунктом 12 резолюции [2118 \(2013\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций доклад Секретариата должен также представляться Совету Безопасности через Генерального секретаря.
2. На своем тридцать четвертом заседании Совет принял решение «Подробные требования в отношении уничтожения сирийского химического оружия и сирийских объектов по производству химического оружия» (документ EC-M-34/DEC.1 от 15 ноября 2013 года). В пункте 22 этого решения Совет постановил, что Секретариат должен представлять доклады о его выполнении «в сочетании со своей отчетностью, предусмотренной в подпункте 2 f) решения Совета EC-M-33/DEC.1».
3. На своем сорок восьмом заседании Совет принял решение «Доклады миссии ОЗХО по установлению фактов в Сирии» (документ EC-M-48/DEC.1 от 4 февраля 2015 года), приняв к сведению намерение Генерального директора включать доклады миссии ОЗХО по установлению фактов в Сирии (МУФ), а также информацию об их обсуждении в Совете в ежемесячные доклады, которые представляются согласно резолюции [2118 \(2013\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Аналогичным образом на своей восемьдесят первой сессии Совет принял решение «Доклад Генерального директора относительно объявления и связанных с ним материалов, представленных Сирийской Арабской Республикой» (документ EC-81/DEC.4 от 23 марта 2016 года), отметив намерение Генерального директора представлять информацию об осуществлении этого решения.
4. На своей восемьдесят третьей сессии Совет принял решение «Доклады совместного механизма ОЗХО — Организации Объединенных Наций по расследованию относительно применения химического оружия в Сирийской Арабской Республике» (документ EC-83/DEC.5 от 11 ноября 2016 года). В подпункте 12 а) этого решения Совет постановил, что Генеральный директор «регулярно информирует Совет о выполнении настоящего решения и включает информацию о его выполнении в свой ежемесячный доклад, который представляется Совету Безопасности Организации Объединенных Наций через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в отношении решения EC-M-33/DEC.1».
5. На своей девяносто четвертой сессии Совет принял решение «Меры в отношении владения химическим оружием и его применения Сирийской Арабской Республикой» (документ EC-94/DEC.2 от 9 июля 2020 года). В пункте 12 этого решения Совет постановил, что Генеральный директор «регулярно докладывает Совету об осуществлении настоящего решения, и постанов[ил] также, что

Генеральный директор направляет экземпляр этого решения и связанные с ним доклады Секретариата всем государствам-участникам и, через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Совету Безопасности Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций».

6. На своей двадцать пятой сессии Конференция государств-участников (далее «Конференция») приняла решение «Меры в отношении владения химическим оружием и его применения Сирийской Арабской Республикой» (документ C-25/DEC.9 от 21 апреля 2021 года). В пункте 8 этого решения Конференция постановила, что Генеральный директор регулярно докладывает Совету и государствам-участникам, выполнила ли Сирийская Арабская Республика все меры, указанные в пункте 5 решения Совета EC-94/DEC.2.

7. Таким образом, в соответствии с вышеупомянутыми решениями Совета и Конференции представляется настоящий 104-й ежемесячный доклад, который включает информацию, касающуюся периода с 24 апреля по 23 мая 2022 года.

Прогресс, достигнутый Сирийской Арабской Республикой в выполнении требований решений Исполнительного совета EC-M-33/DEC.1 и EC-M-34/DEC.1

8. Прогресс, достигнутый Сирийской Арабской Республикой, описан ниже:

- a) как указано в предыдущих докладах, Секретариат проверил уничтожение всех 27 объектов по производству химического оружия (ОПХО), объявленных Сирийской Арабской Республикой;
- b) в соответствии с пунктом 19 документа EC-M-34/DEC.1 Сирийская Арабская Республика 16 мая 2022 года представила Совету свой 102-й ежемесячный доклад о деятельности на ее территории, связанной с уничтожением ее химического оружия и ОПХО (документ EC-100/P/NAT.3 от 16 мая 2022 года).

Прогресс в ликвидации сирийского химического оружия государствами-участниками, принимающими деятельность по уничтожению

9. Как указано в предыдущих докладах, все объявленные Сирийской Арабской Республикой химикаты, которые были вывезены с ее территории в 2014 году, уничтожены.

Деятельность, проводимая Техническим секретариатом в отношении решений Исполнительного совета EC-81/DEC.4 и EC-83/DEC.5

10. Секретариат по линии Группы по оценке объявлений (ГОО) продолжает усилия по прояснению всех нерешенных вопросов, касающихся первоначального и последующего объявлений, представленных Сирийской Арабской Республикой в соответствии с Конвенцией о химическом оружии (далее «Конвенция»), пунктом 1 решения Совета EC-M-33/DEC.1, пунктом 3 решения Совета EC-81/DEC.4, пунктом 6 решения Совета EC-83/DEC.5 и пунктом 5 решения Совета EC-94/DEC.2.

11. Как сообщалось ранее, Секретариат по-прежнему ожидает получения от Сирийской Арабской Республики объявления, запрошенного 21 октября 2020 года, касательно всех необъявленных видов и количеств ОВ нервно-паралитического действия, произведенных и/или приведенных в оружейную форму на одном бывшем ОПХО, который, согласно объявлению, никогда не использовался для производства и/или приведения в оружейную форму боевых отправляющих веществ. Секретариат рассчитывает также на получение от Сирийской

Арабской Республики дальнейшей информации и документации, запрошенной 15 июля 2021 года, касательно повреждений, нанесенных военному объекту, где размещался объявленный бывший ОПХО, на который, по сообщениям, 8 июня 2021 года было совершено нападение. По состоянию на дату настоящего до-клада Секретариат не получил от Сирийской Арабской Республики какого-либо ответа на эти просьбы.

12. С 30 апреля 2021 года Секретариат обращается к Сирийской Арабской Республике с просьбой составить график двадцать пятого раунда консультаций между ГОО и сирийским Национальным органом в Дамаске. На данный момент, несмотря на масштабные усилия Секретариата, проведение этого развертывания задерживается на один год. Эта задержка была изначально вызвана отсутствием ответа со стороны Сирийской Арабской Республики, а впоследствии неоднократным отказом Сирийской Арабской Республики в выдаче въездной визы одному эксперту ГОО, что расходится с обязательствами Сирийской Арабской Республики согласно пункту 7 статьи VII Конвенции, пункту 7 резолюции 2118 (2013) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и соответствующим решениям Совета.

13. Как сообщалось ранее, 11 апреля 2022 года Секретариат предложил созвать ограниченный раунд консультаций в Бейруте, Ливан, и вновь подчеркнул, что такие ограниченные консультации не могут заменить развертывания в Сирийской Арабской Республике. 18 апреля 2022 года Сирийская Арабская Республика согласилась на проведение ограниченного раунда консультаций в Ливане при условии исключения одного эксперта ГОО из участия в консультациях. В письме Генеральному директору от 7 мая 2022 года министр иностранных дел и по делам эмигрантов и руководитель Национального органа Сирийской Арабской Республики г-н Фейсал Микдад подтвердил позицию Сирийской Арабской Республики относительно условия для проведения двадцать пятого раунда консультаций.

14. В вербальной ноте, направленной 20 мая 2022 года Секретариат сослался на одно из предыдущих писем Генерального директора (от 19 января 2022 года), в котором тот напоминал об обязательствах Сирийской Арабской Республики, мандате Секретариата, применимых правовых механизмах и методике работы ГОО. Секретариат напомнил также, что в период с июня 2016 года по апрель 2019 года Секретариат рассматривал недостатки в первоначальном объявлении Сирийской Арабской Республики в основном посредством переписки. Это было обусловлено невозможностью добиться прогресса без изменения отношения Сирийской Арабской Республики, о чем доложил Совету на его восемьдесят второй сессии прежний Генеральный директор Ахмет Узюмджю (документ EC-82/HP/DG.2* от 30 июня 2016 года). Пока такой подход приносил меньше осязаемых итогов по сравнению с развертываниями ГОО в Сирийской Арабской Республике.

15. В нынешнем положении, когда работе Секретариата вновь препятствует неисполнение Сирийской Арабской Республикой ее обязательств, Секретариат предложил Сирийской Арабской Республике в качестве первого шага оперативно представить все объявления и документы, запрошенные ГОО или запрошенные согласно решениям EC-M-33/DEC.1, EC-94/DEC.2 и C-25/DEC.9.

16. Секретариат по-прежнему настроен на выполнение предусмотренной его мандатом деятельности и готов продолжать работу в соответствии с планом деятельности, согласованным ГОО и сирийским Национальным органом в марте 2019 года.

17. С учетом выявленных пробелов, несоответствий и расхождений, которые по-прежнему не урегулированы, Секретариат полагает, что объявление, представленное Сирийской Арабской Республикой, все еще не может рассматриваться в качестве точного и полного в соответствии с Конвенцией, решениями Совета EC-M-33/DEC.1, EC-94/DEC.2 и резолюцией [2118 \(2013\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

18. В соответствии с пунктом 10 решения Совета EC-83/DEC.5 Секретариат продолжает оценивать условия для проведения инспекций на объектах, указанных совместным механизмом ОЗХО — Организации Объединенных Наций по расследованию в его третьем и четвертом докладах.

19. Согласно пункту 11 решения Совета EC-83/DEC.5 Секретариат планирует проведение следующих раундов инспекций на объектах «Барза» и «Джамрайя» сирийского Центра научных изысканий и исследований (ЦНИИ) в течение 2022 года.

20. Что касается обнаружения химиката Списка 2.B.04 в ходе третьего раунда инспекций на объектах «Барза» ЦНИИ в ноябре 2018 года, то Сирийской Арабской Республике еще предстоит предоставить достаточную техническую информацию или разъяснения, которые позволили бы Секретариату закрыть этот вопрос.

Другие мероприятия, осуществляемые Техническим секретариатом в отношении Сирийской Арабской Республики

21. Как сообщалось ранее, после того как Генеральный директор 24 июня 2021 года пригласил министра иностранных дел и по делам эмигрантов Сирийской Арабской Республики на очную встречу, обе стороны назначили сотрудников, отвечающих за ее подготовку. Проведены переговоры по первоначальной повестке дня, и Секретариат ожидает информирования о позиции Сирийской Арабской Республики по последней версии повестки дня, представленной Сирийской Арабской Республике 20 декабря 2021 года. Секретариат будет держать Совет в курсе дальнейшего развития событий по этому вопросу.

22. В вышеупомянутой верbalной ноте в адрес Секретариата от 9 июля 2021 года сирийский Национальный орган сообщил также об уничтожении в ходе нападения на ОПХО, среди прочего, двух баллонов с хлором, которые были связаны с химико-оружейным инцидентом, произошедшим в Думе, Сирийская Арабская Республика, 7 апреля 2018 года. В своем вышеупомянутом ответе от 15 июля 2021 года Секретариат дополнительно просил Сирийскую Арабскую Республику, в числе прочего, представить все соответствующие сведения о несанкционированном перемещении этих двух баллонов и любых остатков, образовавшихся при их уничтожении. По состоянию на дату настоящего доклада Секретариат не получил ответа на эту просьбу. Секретариат будет держать Совет в курсе дальнейшего развития событий по этому вопросу.

23. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) продолжает оказывать поддержку миссии ОЗХО в Сирийской Арабской Республике в соответствии с трехсторонним соглашением между ОЗХО, ЮНОПС и Сирийской Арабской Республикой. Это соглашение обеспечивает предусмотренную мандатом деятельность Секретариата в Сирийской Арабской Республике, относящуюся к полной ликвидации сирийской программы химического оружия, к любым последующим решениям или резолюциям соответствующих органов ОЗХО или Организации Объединенных Наций, а также к любым двусторонним соглашениям, заключенным между ОЗХО и Сирийской Арабской Республикой.

24. В прошлый раз действие трехстороннего соглашения было продлено до 30 июня 2022 года включительно. 12 мая 2022 года все три стороны подписали поправку к соглашению о продлении его действия до 31 декабря 2022 года включительно.

25. По состоянию на отчетную дату настоящего доклада в составе миссии ОЗХО в Сирийской Арабской Республике находился один сотрудник ОЗХО.

Деятельность, проводимая в связи с миссией ОЗХО по установлению фактов в Сирии

26. Руководствуясь решениями Совета ЕС-M-48/DEC.1 и ЕС-M-50/DEC.1 (соответственно от 4 февраля 2015 года и 23 ноября 2015 года), а также резолюцией [2209 \(2015\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, МУФ продолжает изучать всю имеющуюся информацию, касающуюся утверждений о применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике.

27. МУФ продолжает взаимодействовать с Сирийской Арабской Республикой и другими государствами-участниками в отношении ряда инцидентов.

28. МУФ продолжает готовить предстоящие развертывания. МУФ будет в установленном порядке докладывать Совету о результатах своей работы.

Деятельность Технического секретариата в связи с решением C-SS-4/DEC.3 четвертой специальной сессии Конференции государств-участников, связанная с применением химического оружия в Сирийской Арабской Республике

29. В решении C-SS-4/DEC.3 (от 27 июня 2018 года), которое было принято Конференцией на ее четвертой специальной сессии, рассматривается, среди прочего, вопрос о применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике.

30. Согласно пункту 10 документа C-SS-4/DEC.3 Секретариат учредил Группу по расследованию и идентификации (ГРИ) для выявления виновных в применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике путем установления и отражения в докладах всей информации, потенциально касающейся происхождения такого химического оружия, в тех случаях, когда МУФ определено или было определено, что применение или вероятное применение имело место, и в тех случаях, в отношении которых не был выпущен доклад совместного механизма ОЗХО — Организации Объединенных Наций по расследованию.

31. ГРИ продолжает расследования в соответствии с запиской «Работа Группы по расследованию и идентификации, учрежденной согласно решению C-SS-4/DEC.3 (от 27 июня 2018 года)» (документ ЕС-91/S/3 от 28 июня 2019 года) и будет в установленном порядке выпускать новые доклады.

Деятельность, проводимая Техническим секретариатом в связи с решением Исполнительного совета EC-94/DEC.2

32. В пункте 5 решения EC-94/DEC.2 Совет постановил:

просить согласно пункту 36 статьи VIII Конвенции, чтобы Сирийская Арабская Республика в целях исправления положения в течение 90 дней после настоящего решения выполнила все следующие меры:

а) объявила Секретариату объекты, на которых разрабатывалось, производилось, накапливалось и на оперативной основе хранилось в целях

доставки химическое оружие, включая прекурсоры, боеприпасы и устройства, применявшиеся в ходе нападений 24, 25 и 30 марта 2017 года;

- b) объявила Секретариату все химическое оружие, которым она владеет в настоящее время, включая зарин, прекурсоры зарина и хлор, который не предназначен для целей, не запрещаемых по Конвенции, а также объекты по производству химического оружия и другие соответствующие объекты; и
- c) урегулировала все нерешенные вопросы, касающиеся первоначального объявления ею своих запасов и программы химического оружия.

33. По окончании 90-дневного периода Сирийская Арабская Республика не выполнила никакие из этих мер.

34. В отношении инспекций, мандат на которые предусмотрен пунктом 8 документа ЕС-94/DEC.2, Секретариат отслеживает нынешнюю ситуацию в области безопасности и проинформирует Сирийскую Арабскую Республику, когда будет готов провести развертывание для этой цели.

Деятельность, проводимая Техническим секретариатом в связи с решением Конференции С-25/DEC.9

35. В пункте 7 решения С-25/DEC.9 Конференция постановила после тщательного рассмотрения и без ущерба для обязательств Сирийской Арабской Республики по Конвенции приостановить согласно подпункту 21 k) статьи VIII и пункту 2 статьи XII Конвенции несколько прав и привилегий Сирийской Арабской Республики по Конвенции.

36. В пункте 8 этого решения Конференция постановила, среди прочего, что права и привилегии Сирийской Арабской Республики, приостановленные согласно пункту 7 решения С-25/DEC.9, восстанавливаются Конференцией после того, как Генеральный директор доложит Совету, что Сирийская Арабская Республика выполнила все меры, указанные в пункте 5 решения Совета ЕС-94/DEC.2. По состоянию на дату настоящего доклада Сирийская Арабская Республика не выполнила никакие из этих мер.

37. Секретариат будет продолжать взаимодействие с Сирийской Арабской Республикой в отношении их выполнения и продолжит представлять Совету доклады, предусмотренные его мандатом.

Дополнительные ресурсы

38. В ноябре 2015 года был создан целевой фонд для миссий в Сирии с целью поддержки МУФ и других остающихся видов деятельности, которые в настоящее время включают деятельность ГОО и ГРИ, а также проводимые два раза в год инспекции ЦНИИ и двух объектов, указанных в пункте 8 документа ЕС-94/DEC.2. По состоянию на отчетную дату настоящего доклада общий объем объявленных и внесенных взносов в этот фонд составил 37 млн евро. Соглашения о взносах были заключены с Австралией, Германией, Данией, Ирландией, Канадой, Люксембургом, Монако, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Республикой Корея, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Финляндии, Францией, Чешской Республикой, Чили, Швейцарией, Швецией, Японией и Европейским союзом.

Заключение

39. Будущая деятельность миссии ОЗХО в Сирийской Арабской Республике будет сосредоточена на работе МУФ; на осуществлении решений Совета EC-83/DEC.5 и EC-81/DEC.4, включая урегулирование вопросов, касающихся объявления; на проведении инспекций на объектах «Барза» и «Джамрайя» ЦНИИ; на осуществлении решения Конференции C-SS-4/DEC.3; на осуществлении решения Совета EC-94/DEC.2; и на осуществлении решения Конференции C-25/DEC.9.
